



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2017. július 11.
(OR. en)

**Intézményközi referenciaszám:
2017/0146 (COD)**

11187/17
ADD 1

**STATIS 40
TRANS 321
CODEC 1235**

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Jordi AYET PUIGARNAU igazgató
Az átvétel dátuma:	2017. június 30.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2017) 353 final - ANNEXES 1 to 10
Tárgy:	MELLÉKLETEK a következőhöz: Javaslat – AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE a vasúti közlekedés statisztikájáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2017) 353 final számú dokumentum
I-X. MELLÉKLETÉT.

Melléklet: COM(2017) 353 final - ANNEXES 1 to 10



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2017.6.30.
COM(2017) 353 final

ANNEXES 1 to 10

MELLÉKLETEK

a következőhöz:

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

a vasúti közlekedés statisztikájáról

I. MELLÉKLET

AZ ÁRUSZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ ÉVES STATISZTIKAI ADATOK – RÉSZLETES JELENTÉS	
A változók listája és mértékegységek	A szállított áruk: – tonnában – tonna-kilométerben A tehervonatok mozgása: – vonatkilométerben Intermodális szállítási egységek: – száma – TEU (20 láb egyenértékű egység) (konténerekre és csereszekrényekre)
Referencia-időszak	Egy év
Gyakoriság	Évente
Táblázatok listája, táblázatonkénti bontással	I1. táblázat: szállított áruk, a szállítás típusa szerint I2. táblázat: szállított áruk, az áruk típusa szerint (VI. melléklet) I3. táblázat: szállított áruk (nemzetközi és átmenő forgalomra) a berakodás országa és a kirakodás országa szerint I4. táblázat: szállított áruk, a veszélyes áruk kategóriája szerint (VII. melléklet) I5. táblázat: szállított áruk, a szállítmány típusa szerint (nem kötelező) I6. táblázat: intermodális szállítási egységekben szállított áruk, a szállítás típusa és a szállítóegység típusa szerint I7. táblázat: a szállított, berakodott intermodális szállítási egységek száma, a szállítás típusa és a szállítóegység típusa szerint I8. táblázat: a szállított, üres intermodális szállítási egységek száma, a szállítás típusa és a szállítóegység típusa szerint I9. táblázat: a tehervonatok mozgása
Az adatok beküldésének	A referencia-időszak végét követő öt hónap

határideje	
Az I1., I2. és I3. táblázat első referencia-időszaka	2003
Az I4., I5., I6., I7., I8. és I9. táblázat első referencia-időszaka	2004
Megjegyzések	1. A szállítás típusának bontása a következő: – belföldi – nemzetközi bejövő – nemzetközi kimenő – átmenő 2. A szállítmány típusa a következők szerint bontható: – teljes vonatrakományok – teljes vagonrakományok – egyéb 3. A szállítási egység típusának bontása a következő: – konténerek és csereszekrények – félpótkocsik (kísérő nélkül) – közúti járművek (kísérővel) 4. Az I3. táblázatra vonatkozóan az Eurostat és a tagállamok szabályokat alkothatnak a többi tagállam vállalkozásaitól származó adatok egységesítésének elősegítésére, az ilyen adatok koherenciájának biztosítása érdekében. 5. Az I4. táblázatra vonatkozóan a tagállamoknak fel kell tüntetniük, hogy az adatok melyik közlekedési kategória adatait nem tartalmazzák (ha van ilyen). 6. Az I2-I8. táblázatra vonatkozóan, ahol az átmenő forgalomról nem áll rendelkezésre teljes körű információ, a tagállamoknak valamennyi rendelkezésre álló adatot a jelentésbe kell foglalniuk.

II. MELLÉKLET

A SZEMÉLYSZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ ÉVES STATISZTIKAI ADATOK – RÉSZLETES JELENTÉS	
A változók listája és mértékegységek	A szállított utasok: – az utasok száma szerint – utaskilométerben Személyvonatok mozgása: – vonatkilométerben
Referencia-időszak	Egy év
Gyakoriság	Évente
Táblázatok listája, táblázatonkénti bontással	II1. táblázat: szállított utasok, a szállítás típusa szerint II2. táblázat: szállított nemzetközi utasok, az indulási ország és az érkezési ország szerint II3. táblázat: a személyvonatok mozgása
Az adatok beküldésének határideje	A referencia-időszak végét követő nyolc hónap.
Első referencia-időszak	2016.
Megjegyzések	1. A szállítás típusának bontása a következő: – belföldi – nemzetközi 2. A II1. és a II2. táblázatra vonatkozóan a tagállamok az adatszolgáltató országon kívüli jegyeladásról szóló információkat tartalmazó adatokat kötelesek benyújtani. Ezt az információt vagy közvetlenül a többi ország nemzeti hatóságaitól, vagy a jegyeladás nemzetközi elszámolási megállapodásai révén lehet megszerezni.

III. MELLÉKLET

AZ ÁRU- ÉS SZEMÉLYSZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ NEGYEDÉVES STATISZTIKAI ADATOK	
A változók listája és mértékegységek	A szállított áruk: – tonnában – tonna-kilométerben A szállított utasok: – az utasok száma – utaskilométer
Referencia-időszak	Egy negyedév
Gyakoriság	Negyedévente
Táblázatok listája, táblázatonkénti bontással	III1. táblázat: a szállított áruk III2. táblázat: a szállított utasok
Az adatok beküldésének határideje	A referencia-időszak végét követő három hónap
Első referencia-időszak	2004 első negyedéve
Megjegyzések	1. Az III1. és az III2. táblázat adatai ideiglenes adatok alapján is szolgáltatathatók, beleértve a becsült adatokat is. Az III2. táblázatra vonatkozóan a tagállamok az adatszolgáltató ország jegyeladása vagy más rendelkezésre álló forrás alapján nyújthatnak be adatokat. 2. Ezeket a statisztikai adatokat az I. és a II. mellékletben meghatározott vállalkozásokra vonatkozóan kell szolgáltatni.

IV. MELLÉKLET

AZ ÁRU- ÉS SZEMÉLYSZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ REGIONÁLIS STATISZTIKAI ADATOK	
A változók listája és mértékegységek	A szállított áruk: – tonnában A szállított utasok: – az utasok száma
Referencia-időszak	Egy év
Gyakoriság	Ötévente
Táblázatok listája, táblázatonkénti bontással	IV1. táblázat: belföldi áruszállítás a berakodás régiója és a kirakodás régiója szerint (NUTS 2) IV2. táblázat: nemzetközi áruszállítás a berakodás és a kirakodás régiója szerint (NUTS 2) IV3. táblázat: belföldi személyszállítás az indulási régió és az érkezési régió szerint (NUTS 2) IV4. táblázat: nemzetközi személyszállítás az indulási régió és az érkezési régió szerint (NUTS 2)
Az adatok beküldésének határideje	A referencia-időszak végét követő 12 hónap
Első referencia-időszak	2005
Megjegyzések	1. Ha a berakodás vagy a kirakodás helye (IV1., IV2. táblázat), illetve az indulás vagy az érkezés helye (IV3., IV4. táblázat) az Európai Gazdasági Térségen kívül esik, akkor a tagállamoknak csak az országra vonatkozó adatokat kell szolgáltatniuk. 2. Az Eurostatnak a tagállamok rendelkezésére kell bocsátania az UIC- állomáskódok és a megfelelő NUTS-kódok listáját, hogy segítséget nyújtson részükre e táblázatok elkészítésében. 3. Az IV3. és az IV4. táblázatra vonatkozóan a tagállamok a jegyeladás vagy más rendelkezésre álló forrás alapján szolgáltathatnak adatokat. 4. Ezeket a statisztikai adatokat az I. és a II. mellékletben meghatározott vállalkozásokra vonatkozóan kell szolgáltatni.

V. MELLÉKLET

STATISZTIKAI ADATOK A VASÚTHÁLÓZAT FORGALMI ÁRAMLÁSÁRÓL	
A változók listája és mértékegységek	Áruszállítás: – a vonatok száma Személyszállítás: – a vonatok száma Egyéb (szolgálati vonatok stb.) (nem kötelező): – a vonatok száma
Referencia-időszak	Egy év
Gyakoriság	Ötévente
Táblázatok listája, táblázatonkénti bontással	V1. táblázat: áruszállítás, hálózatszegmensenként V2. táblázat: személyszállítás, hálózatszegmensenként V3. táblázat: egyéb (szolgálati vonatok stb.), hálózatszegmensenként (nem kötelező)
Az adatok beküldésének határideje	A referencia-időszak végét követő 18 hónap
Első referencia-időszak	2005
Megjegyzések	1. A tagállamok hálózatszegmenseket határoznak meg, amelyek magukban foglalják legalább a transzeurópai hálózathoz (TEN) tartozó, országuk területén található vasútvonalakat. Az Eurostattal a következő információkat kell közölni: – földrajzi koordináták és más adatok, amelyek az egyes hálózatszegmensek és a szegmensek közötti kapcsolódások azonosításához és feltérképezéséhez szükségesek; – tájékoztatás az egyes hálózatszegmenseket használó vonatok jellemzőiről (a kapacitást is beleértve). 2. Minden egyes hálózatszegmenst, amely a transzeurópai hálózathoz (TEN) tartozó vasútvonal része, kiegészítő jellemzője révén kell azonosítani az adatnyilvántartásban annak érdekében, hogy mennyiségileg meg lehessen

	határozni a transzeurópai vasúthálózaton (TEN) bonyolódó forgalmat.
--	--

VI. MELLÉKLET

NST 2007

Ágazat	Árumegevezés
01	Mezőgazdasági, vadászati és erdészeti termék; hal és egyéb halászati termék
02	Szén és lignit; nyers kőolaj és földgáz
03	Fém tartalmú ércek és egyéb bányászati és kőfejtési termék; tőzeg; urán- és tóriumérc
04	Élelmiszer, ital és dohánytermék
05	Textília és textiláru; bőr és bőrtermék
06	Fa, fa- és parafatermék (kivéve bútor); szalma- és egyéb fonottáru; papíripari rostanyag, papír és papírtermék; nyomdai és egyéb sokszorosított médiatermék
07	Koksz és finomított kőolajtermék
08	Vegyszer, vegyipari termék és vegyi szál; gumi és műanyag termék; nukleáris fűtőanyag
09	Egyéb nemfém ásványi termék
10	Fémalapanyag; fémfeldolgozási termék, kivéve gép és berendezés
11	Máshová nem sorolt gép és berendezés; irodagép és számítógép; máshová nem sorolt villamos gép és készülék; rádió, televízió és hírközlési berendezés és készülék; egészségügyi, precíziós és optikai műszer; karóra és egyéb óra
12	Szállítóeszköz
13	Bútor; egyéb, máshová nem sorolt feldolgozóipari termék
14	Másodlagos nyersanyag; kommunális hulladék és egyéb hulladék
15	Postai küldemény, csomag
16	Áruszállításban használt berendezés és anyag
17	Háztartási és irodai költöztetés során áthelyezett áru; utasoktól elkülönítetten szállított poggyász; javítás céljából szállított gépjármű; máshová nem sorolt egyéb nem piaci áru
18	Csoportosított áru: együtt szállított, vegyes típusú áru

19	Azonosíthatatlan áru: olyan áru, amely valamely okból nem azonosítható és ezért nem sorolható a 01–16. csoportokba.
20	Egyéb, máshová nem sorolt áru

VII. MELLÉKLET

A VESZÉLYES ÁRUK BESOROLÁSA

1. Robbanóanyagok
2. Gázok, sűrítve, cseppfolyósítva vagy nyomás alatt oldott állapotban
3. Gyúlékony folyadékok
- 4.1. Gyúlékony szilárd anyagok
- 4.2. Öngyulladásra hajlamos anyagok
- 4.3. Vízrel érintkezve gyúlékony gázokat fejlesztő anyagok
- 5.1. Gyújtó hatású (oxidáló) anyagok
- 5.2. Szerves peroxidok
- 6.1. Toxikus anyagok
- 6.2. Fertőző anyagok
7. Radioaktív anyagok
8. Maró anyagok
9. Különféle veszélyes anyagok

Megjegyzés:

Ezek a kategóriák azok, amelyek a veszélyes anyagok nemzetközi vasúti fuvarozására vonatkozó – általánosan RID néven ismert – szabályzatokban vannak meghatározva, és amelyeket a 2008/68/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv¹, értelmében fogadtak el.

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 2008/68/EK irányelve (2008. szeptember 24.) a veszélyes áruk szárazföldi szállításáról (HL L 260., 2008.9.30., 13. o.).

VIII. MELLÉKLET

VIII.1. táblázat	
AZ ÁRUSZÁLLÍTÁSI TEVÉKENYSÉGEK SZINTJE	
A változók listája és mértékegységek	A szállított áru: – összsúlya tonnában – összesen tonna-kilométerben Áruszállító vonatok mozgása: – összesen vonatkilométerben
Referencia-időszak	Egy év
Gyakoriság	Évente
Az adatok beküldésének határideje	A referencia-időszak végét követő öt hónap
Első referencia-időszak	2017.
Megjegyzések	Csak olyan vállalkozások esetében, amelyek teljes áruszállításának volumene kevesebb, mint 200 millió tonna-kilométer és kevesebb, mint 500 000 tonna, és amelyek adatait nem jelentik az I. melléklet alapján (részletes jelentés).

VIII.2. táblázat	
SZEMÉLYSZÁLLÍTÁSI TEVÉKENYSÉGEK SZINTJE	
A változók listája és mértékegységek	A szállított utasok: – az összes utas száma szerint – összesen utaskilométerben Személyszállító vonatok mozgása: – összesen vonatkilométerben
Referencia-időszak	Egy év
Gyakoriság	Évente

Az adatok beküldésének határideje	A referencia-időszak végét követő nyolc hónap
Első referencia-időszak	2017.
Megjegyzések	Csak olyan vállalkozások esetében, amelyek teljes személyszállításának volumene kevesebb, mint 100 millió utaskilométer, és amelyek adatait nem jelentik a II. melléklet alapján (részletes jelentés).



IX. MELLÉKLET

A hatályon kívül helyezett rendelet és módosításainak jegyzéke

Az Európai Parlament és a Tanács 91/2003/EK rendelete
(HL L 14., 2003.1.21., 1. o.)

A Bizottság 1192/2003/EK rendelete
(HL L 167., 2003.7.4., 13. o.)

A Bizottság 1304/2007/EK rendelete
(HL L 290., 2007.11.8., 14. o.)

kizárólag a 3. cikk

Az Európai Parlament és a Tanács 219/2009/EK rendelete
(HL L 87., 2009.3.31., 109. o.)

kizárólag a melléklet
4.4 pontja tekintetében

Az Európai Parlament és a Tanács 2016/2032/EU rendelete
(HL L 317., 2016.11.23., 105. o.)

X. MELLÉKLET

MEGFELELÉSI TÁBLÁZAT

91/2003/EK rendelet	Ez a rendelet
1., 2. és 3. cikk	1., 2. és 3. cikk
4. cikk, (1) bekezdés, bevezető fordulat	4. cikk, (1) bekezdés, bevezető fordulat
4. cikk, (1) bekezdés a) pont	4. cikk, (1) bekezdés a) pont
4. cikk, (1) bekezdés c) pont	4. cikk, (1) bekezdés b) pont
4. cikk, (1) bekezdés e) pont	4. cikk, (1) bekezdés c) pont
4. cikk, (1) bekezdés f) pont	4. cikk, (1) bekezdés d) pont
4. cikk, (1) bekezdés g) pont	4. cikk, (1) bekezdés e) pont
4. cikk, (2), (3) és (4) bekezdés	4. cikk, (2), (3) és (4) bekezdés
4. cikk, (5) bekezdés	-
5., 6. és 7. cikk	5., 6. és 7. cikk
8. cikk, (1) bekezdés	8. cikk, (1) bekezdés
8. cikk, (1a) bekezdés	8. cikk, (2) bekezdés
8. cikk, (2) bekezdés	8. cikk, (3) bekezdés
8. cikk, (3) bekezdés	8. cikk, (4) bekezdés
8. cikk, (4) bekezdés	8. cikk, (5) bekezdés
9., 10. és 11. cikk	9., 10. és 11. cikk
-	12. cikk
13. cikk	13. cikk
A. melléklet	I. melléklet
C. melléklet	II. melléklet
E. melléklet	III. melléklet
F. melléklet	IV. melléklet
G. melléklet	V. melléklet

J. melléklet

K. melléklet

L. melléklet

-

-

VI. melléklet

VII. melléklet

VIII. melléklet

IX. melléklet

X. melléklet